

Friday, 15 de January de 2021 11:06:15

Sra. «motherfirstname» «motherlastname»
«address1»
«address2»
«city», «state» «zip»

Estimada Sra. «motherlastname»:

En nombre del Estudio de Defectos de Nacimiento para Evaluar las Exposiciones durante el Embarazo (BD-STEPS), queremos agradecerle que nos permita entrevistarla para nuestro estudio. Al recopilar información provista por una gran cantidad de mujeres, aprenderemos más acerca de las causas de los defectos de nacimiento y otros problemas en el embarazo. Su buena voluntad para participar ha sido muy valiosa para nosotros y también lo será para otras mujeres y niños en el futuro. En esta carta hemos incluido una tarjeta de regalo por 30 dólares como agradecimiento por su tiempo.

Para mantener informadas a las participantes, todos los años publicamos un boletín electrónico con actualizaciones acerca del progreso del estudio. Puede acceder a este boletín en www.bdsteps.org/home-es-es/.

<<Para comprender mejor los factores genéticos y otros factores biológicos que podrían contribuir a causar los defectos de nacimiento y otros problemas en el embarazo, le estamos pidiendo su permiso para solicitar un poco de la sangre que quedó de la muestra que se le extrajo a su bebé con una punción en el talón y que ya fue recolectada poco después de su nacimiento por el < **Screening Program**>. A cada bebé que nace en <**State**> se le extraen unas pocas gotas de sangre del talón, que luego se secan en una tarjeta para hacerles pruebas de detección de ciertas afecciones raras. Por lo general, después de que se hacen las pruebas, queda algo de las muestras de sangre seca. Estas muestras nos permitirán estudiar los factores genéticos y otros factores biológicos que podrían contribuir a las causas de los defectos de nacimiento.

Como su bebé formó parte de un parto <**de mellizos o gemelos/de trillizos/múltiple**>, también quisiéramos solicitar algunas de las muestras de sangre seca sobrantes del hermano (de los hermanos) <**mellizo o gemelo/trillizos/múltiples**> **que haya(n) nacido vivo(s)**<>. Los partos múltiples son especialmente informativos para los investigadores que estudian genética y defectos de nacimiento.

Su participación es voluntaria, lo cual quiere decir que puede elegir si participa o no. Usted puede decidir si comparte las muestras de sangre seca sobrantes de <**uno/algunos**>, pero no de <**ambos/todos**> <**mellizos o gemelos/los trillizos/múltiples**>. Además, usted puede retirar de este estudio las muestras de sangre seca de sus hijos en cualquier momento.

Por favor lea el "Consentimiento informado para la entrega de muestras de sangre seca sobrantes de recién nacidos, para las mujeres que han tenido un parto múltiple", que se incluye en esta carta. Si decide participar en el estudio, por favor firme el formulario de consentimiento y devuélvalo en el sobre con envío postal prepagado. En esta carta también hay una segunda copia del formulario de consentimiento para que la guarde como constancia. Después de que recibamos el formulario de consentimiento firmado, le enviaremos por correo una tarjeta de regalo por 10 dólares como muestra de agradecimiento por su tiempo e interés en el estudio.>>

Para ayudarnos a entender más la manera en que las enfermedades infecciosas ocurridas antes y durante el embarazo podrían contribuir a causar los defectos de nacimiento y otros problemas en el embarazo, le

estamos pidiendo permiso para solicitar su información sobre enfermedades infecciosas que haya sido reportada por su médico al (a la) <INSERT State Health Department/Agency>. Les estamos pidiendo esto a todas las participantes, aunque no hayan reportado ninguna enfermedad infecciosa durante la entrevista telefónica. El (La) <State Health Department/Agency> recolecta la información sobre las enfermedades infecciosas de notificación obligatoria a nivel nacional para monitorear, controlar y prevenir ese tipo de enfermedades. Si contamos con su permiso, el (la) <State Health Department/Agency> ha aceptado proporcionar la información sobre las enfermedades infecciosas que haya tenido y que se hayan reportado en el periodo de dos años antes del embarazo y durante el embarazo. La información proporcionada se usará para estudiar la manera en que las enfermedades infecciosas podrían ser un factor importante en la razón por la cual algunos embarazos son afectados por defectos de nacimiento u otros problemas.

Por favor lea el "Consentimiento informado para la divulgación de resultados de pruebas de enfermedades infecciosas", que se incluye en esta carta. Si decide participar, por favor firme el formulario de consentimiento y devuélvalo en el sobre con envío postal prepago. En esta carta también hay una segunda copia del formulario de consentimiento para que la guarde como constancia. Después de que recibamos el formulario de consentimiento firmado, le enviaremos por correo una tarjeta de regalo por 10 dólares como muestra de agradecimiento por su tiempo e interés en el estudio.

<<AR & MA only: Además, puede que la invitemos pronto o en el futuro a que participe en otras partes del estudio BD-STEPS. Es posible que algunas de esas partes impliquen la entrega de una tarjeta de regalo como agradecimiento por su tiempo.>>

Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con un miembro del personal de nuestro estudio llamando al 1-888-743-7324 o puede contactarse conmigo usando la siguiente información: <Local PI/Study Coordinator contact name and local contact number>.

Gracias por ayudarnos a entender mejor y a prevenir los defectos de nacimiento.

Atentamente,

<Insert local PI name and local contact>

Materiales adjuntos